



VOL. 1, N°2,  
DÉCEMBRE 2021

# REVUE CONGOLAISE DES SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES (RECOSH)

Editorial

*Ivon Mingashang*

La relance de la recherche au CRESH :  
bilan de l'année 2021 et perspectives  
pour 2022

*Bobo B. Kabungu*

L'évaluation des politiques publiques  
comme créneau de recherche des « prix  
Nobel 2019 d'économie »

*Bobo B. Kabungu*

Approvisionnement et évaluation de la  
qualité des eaux souterraines à Selembao  
et Kimbanseke.

*Florent B. Mukeba et al.*

Présentation de la charte éditoriale

*Bobo B. Kabungu*

Le chercheur et ses responsabilités.  
Commentaire inspiré des préceptes  
judéo-chrétiens

*Staline-Fidèle Ndongoboni Essambela*

Consommation, dépenses publiques,  
investissements et production en RDC.

Analyse des effets boomerang  
*Gaylord Mindongo Nivulije et Bobo B. Kabungu*

Consommation du bois-énergie et  
vulgarisation des foyers améliorés  
dans le quartier Kivu à Kinshasa/Masina  
*Placide Macaire Kumpel et Dieudonné Kinwa*

CONGOLESE JOURNAL OF HUMAN  
AND SOCIAL SCIENCES  
(COJHUSS)



**REVUE CONGOLAISE DES SCIENCES  
HUMAINES ET SOCIALES**

RECOSH

---

**CONGOLESE JOURNAL OF HUMAN  
AND SOCIAL SCIENCES**

COJHUSS

Volume I, N°2, juillet – décembre 2021

**Décembre 2021**

Revue scientifique publiée par le Centre de Recherche en Sciences  
Humaines (CRESH)  
33, Avenue Comité Urbain, Kinshasa/Gombe.  
Tél. : +243 999 572 549/829902039  
Email : recosh@cresh-rdc.org et creshrdc2020@gmail.com  
B.P. : 3474 Kinshasa I.

*Avec l'appui de l'ONG ICEBERG*

Dépôt Légal : GM 3.02104-57162  
République Démocratique du Congo  
© Tous droits réservés au CRESH.  
Volume I, N°2, juillet – décembre 2021  
Décembre 2021

# REVUE CONGOLAISE DES SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES

## RECOSH

Editorial

*Ivon Mingashang*

**La relance de la recherche au CRESH :  
bilan de l'année 2021 et perspectives  
pour 2022**

*Bobo B. Kabungu*

**L'évaluation des politiques publiques  
comme créneau de recherche des « prix  
Nobel 2019 d'économie »**

*Bobo B. Kabungu*

**Approvisionnement et évaluation de la  
qualité des eaux souterraines à Selembao et  
Kimbanseke.**

*Florent B. Mukeba et al.*

Présentation de la charte éditoriale

*Bobo B. Kabungu*

**Le chercheur et ses responsabilités.  
Commentaire inspiré des préceptes  
judéo-chrétiens**

*Staline-Fidèle Ndongoboni Essambela*

**Consommation, dépenses publiques,  
investissements et production en RDC.  
Analyse des effets boomerang**

*Gaylord Mindongo Nivulije et Bobo B. Kabungu*

**Consommation du bois-énergie et  
vulgarisation des foyers améliorés  
dans le quartier Kivu à Kinshasa/Masina**

*Placide Macaire Kumpel et Dieudonné Kinwa*

CONGOLESE JOURNAL OF HUMAN  
AND SOCIAL SCIENCES

**COJHUSS**

Volume I, N°2, juillet – décembre 2021

**Décembre 2021**

## INSTANCES ÉDITORIALES

- Comité Editorial      Ivon Mingashang, *Editeur responsable pour le compte du CRESH*  
Bobo B. Kabungu, *Directeur de publication*  
John Poté Wembonyama, *Directeur exécutif*
- Comité de Rédaction      Bobo B. Kabungu, *Rédacteur en chef*  
John Poté Wembonyama, *Rédacteur en chef adjoint*  
Vicky Elongo Lukulunga, *Rédacteur*  
John Safari Bigarura, *Secrétaire de rédaction*  
Roger Bakemo Ituko, *Assistant de rédaction*  
Mboma Luzembo, *Infographe*
- Comité Scientifique      Joseph Kazadi Mpiana  
Macaire Munzele  
Adolphe Kilomba Sumaili  
André Luhasa  
José Mangalu Agbada  
José Mvwezolo Bazonzi  
Justin Okana N'siawi Lebun  
Ghislain SJ Tshikendwa Matadi  
André L. Abraham Wufela Yaek'olingo  
Beya Siku  
Moïse Cifende Kaciko  
Albert Essanga Tonogo  
Dieudonné Kaluba Dibua  
John Poté Wembonyama  
Ivon Mingashang  
Bobo B. Kabungu  
Piaget Mphoto Balebo  
Staline-Fidèle Ndongoboni Essambela  
Jean-Pierre Mbwebwa Kalala  
Jean-Paul Segihobe Bigira  
Vicky Elongo Lukulunga  
Alphonse Miema Bongo

## SOMMAIRE

Éditorial ( <i>Ivon Mingashang</i> )	7
Présentation de la charte éditoriale ( <i>Bobo B. Kabungu</i> )	13
La relance de la recherche au CRESH : bilan de l'année 2021 et perspectives pour 2022 ( <i>Bobo B. Kabungu</i> )	15
Le chercheur et ses responsabilités. Commentaire inspiré des préceptes judéo-chrétiens ( <i>Staline-Fidèle Ndongoboni Essambela</i> )	21
<b>1<sup>ère</sup> partie : ANALYSE ECONOMIQUE ET ÉVALUATION DU DEVELOPPEMENT EN RDC</b>	
- L'évaluation des politiques publiques comme créneau de recherche des « prix Nobel 2019 d'économie ». Quels enseignements institutionnels pour la RDC ? ( <i>Bobo B. Kabungu</i> )	27
- Consommation, dépenses publiques, investissements et production en RDC. Analyse des effets boomerang. ( <i>Gaylord Mindongo Nivulije et Bobo B. Kabungu</i> )	55
<b>2<sup>ème</sup> partie : LA VILLE DE KINSHASA ET SES DÉFIS ENVIRONNEMENTAUX</b>	
- Approvisionnement et évaluation de la qualité des eaux souterraines de Selembao et Kimbanseke. ( <i>Florent B. Mukeba et al.</i> )	77
- Consommation du bois-énergie et vulgarisation des foyers améliorés dans le quartier Kivu à Kinshasa/Masina en RDC. ( <i>Placide Macaire Kumpel et Dieudonné Kinwa</i> )	109
Charte éditoriale ( <i>Comité de rédaction</i> )	129





## EDITORIAL

En voulant couvrir, dans chaque édition, tous les champs des sciences humaines et sociales, une revue risque de prendre des allures d'encyclopédie avec, à chaque numéro, des milliers de pages à lire. En plus, lorsque des numéros à thèmes sont suggérés, il n'est pas évident de trouver un fil conducteur entre des points de vue et des méthodes empruntées à diverses disciplines. C'est en considérant cette limite liée principalement de l'impression que le Comité Editorial de la RECOSSH a opté d'une part, pour la sélection et le regroupement d'articles évalués en des « corpus » cohérents et, d'autre part, pour la mise en ligne des tirés à part afin de faciliter la consultation des papiers séparément, suivant le besoin.

Dans ce deuxième numéro, sont ainsi à l'honneur, successivement, (i) l'économie et l'administration publiques ainsi que (ii) les sciences environnementales. En effet, la première partie constituée de deux articles est consacrée à l'analyse économique et à l'évaluation des politiques publiques. La seconde, avec le même nombre d'articles, réserve un point d'honneur aux défis environnementaux en contexte urbain.

Dans le premier papier, Bobo B. Kabungu, cherche à combler le vide médiatique congolais autour de l'attribution du prix Nobel de l'économie de 2019. Il analyse les travaux des heureux gagnants et parvient à des recommandations, à la fois aux scientifiques qu'aux détenteurs du pouvoir public de son pays. L'auteur constate qu'alors que plusieurs médias étrangers et nombreux chercheurs sont revenus sur l'apport des gagnants de 2019 en termes de « découvertes » scientifiques et/ou de leur engagement pour l'évaluation au service du développement, le sujet n'a pas autant retenu l'attention ni dans la presse, ni dans les revues spécialisées en RDC. L'article résume le profil des lauréats, s'appesantit sur l'évaluation des politiques publiques en tant que domaine de recherche (encore embryonnaire dans le pays), avec un regard critique sur les méthodes expérimentales, et aboutit à des enseignements institutionnels d'ordres direct et indirect pour la RDC.

S'agissant du deuxième article, Gaylord Mindongo et Bobo B. Kabungu rappellent que l'analyse macroéconomique s'intéresse notamment

aux liens entre les principaux agrégats qui orientent les politiques vers l'atteinte des objectifs prédéfinis. En recourant au Vecteur Autorégressif Structurel (SVAR), les deux auteurs vérifient empiriquement les effets feedback entre la consommation, les dépenses publiques, la formation brute du capital fixe et le PIB de l'économie congolaise, en utilisant des données annuelles de 1960 à 2015. Il en ressort que les influences diffèrent d'une variable à une autre et que tout dépend également de l'échéance de l'analyse (court ou long terme).

Florent B. Mukeba, Michel L. Kapembo, Lay Tshiala, Pius M. Mpiana, Crispin K. Mulaji et John Poté ouvrent le débat sur les questions environnementales et biomédicales qui viennent compléter les développements discursifs sur la macroéconomie et le choix des décisions publiques. Ces chercheurs attirent l'attention sur la mauvaise qualité de l'eau en Afrique subsaharienne en provenance, principalement des puits et des ruisseaux, problème à l'origine de nombreuses maladies. Dans leur recherche de terrain, ces co-auteurs procèdent à une enquête épidémiologique sur les maladies hydriques auprès des utilisateurs des points d'eau et des institutions médicales dans les communes suburbaines de Selembao et de Kimbanseke dans la ville de Kinshasa, en RDC. Les résultats de leurs travaux indiquent que les usagers des points d'eau sélectionnés encourent le risque d'attraper des maladies hydriques, faute d'habitudes hygiéniques adaptées et du fait d'une forte pollution microbiologique. D'où la nécessité de sensibiliser davantage la population et les responsables des secteurs concernés.

Quant au dernier papier, jumeau du précédent par l'approche de terrain, Placide Macaire Kumpel et Dieudonné Kinwa font observer que les besoins énergétiques sont l'une des sources de consommation du bois dans le monde en général et dans les pays les moins avancés en particulier où la cuisine est restée essentiellement traditionnelle. Dans les zones urbaines, notent les auteurs, les foyers consommateurs de bois demeurent les plus nombreux dans la mesure où le courant électrique est très instable ou indisponible. C'est le constat que l'enquête qu'ils ont effectuée dans le quartier Kivu, en plein cœur de la commune populaire de Masina, dans la ville de Kinshasa, vient de confirmer. Pourtant, les avantages sur les plans socio-économique, sanitaire et environnemental des foyers améliorés ne sont plus à démontrer. D'où l'intérêt de renforcer leur vulgarisation en espérant changer le

comportement des ménages.

Au final, ces deux parties s'imbriquent allègrement : la première présentant des analyses à l'échelle nationale, sur la base des informations secondaires tirées de diverses bases de données et la seconde proposant des réflexions au niveau provincial, en partant des renseignements primaires, collectés sur le terrain. Mais avant d'inviter le public à la lecture de ces textes retenus après une évaluation rigoureuse, il importe, dans un premier temps, de prendre connaissance du bilan de la relance de la recherche au sein du CRESH pour l'année 2021 ainsi que des perspectives pour 2022 abordés par Bobo B. Kabungu et, dans un deuxième temps, de rappeler aux chercheurs(euses) leurs responsabilités, en partant d'un commentaire de Staine-Fidèle Ndongoboni Essambela, inspiré des préceptes judéo-chrétiens.

**Ivon Mingashang**

Directeur Général du CRESH

*Editeur Responsable de la RECOSH pour le compte du centre*

## EDITORIAL (English version)

By wanting to cover, in each edition, all the fields of the humanities and social sciences, a journal risks taking on the appearance of an encyclopedia with, in each issue, thousands of pages to read. In addition, when thematic issues are suggested, it is not easy to find a common thread between points of view and methods borrowed from various disciplines. It is by considering this limit linked mainly to the impression that the Editorial Committee of the RECOSH opted on the one hand, for the selection and the grouping of articles evaluated in coherent «corpora» and, on the other hand, for putting reprints online to facilitate consultation of the papers separately, as needed.

In this second issue, are thus in the spotlight, successively, (i) economics and public administration as well as (ii) environmental sciences. Indeed, the first part, consisting of two articles, is devoted to economic analysis and the evaluation of public policies. The second, with the same number of articles, reserves a point of honor for environmental challenges in an urban context.

In the first research paper, Bobo B. Kabungu, tries to fill the Congolese media void around the awarding of the 2019 Nobel Prize in Economics. He analyzes the work of the lucky winners and comes up with recommendations, both both to scientists and to the holders of public power in his country. The author notes that while several foreign media and numerous researchers have returned to the contribution of the 2019 winners in terms of scientific «discoveries» and/or their commitment to evaluation in the service of development, the subject does not has not received as much attention either in the press or in specialized journals in the DRC. The article summarizes the profile of the winners, dwells on the evaluation of public policies as a field of research (still embryonic in the country), with a critical look at experimental methods, and ends with institutional lessons of direct and indirect orders for the DRC.

With regard to the second article, Gaylord Mindongo and Bobo B. Kabungu recall that macroeconomic analysis is particularly interested in the links between the main aggregates that guide policies towards the achievement of predefined objectives. Using the Structural

Autoregressive Vector (SVAR), the two authors empirically verify the feedback effects between consumption, public expenditure, gross fixed capital formation and GDP of the Congolese economy, using annual data from 1960 to 2015. It emerges that the influences differ from one variable to another and that everything also depends on the term of the analysis (short or long term).

Florent B. Mukeba, Michel L. Kapembo, Lay Tshiala, Pius M. Mpi-ana, Crispin K. Mulaji and John Poté open the debate on environmental and biomedical issues that complement discursive developments on macroeconomics and the choice of public decisions. These researchers draw attention to the quality of water in sub-Saharan Africa, mainly from wells and streams, which is the source of many diseases. In their field research, these co-authors carry out an epidemiological survey on waterborne diseases among users of water points and medical institutions in the suburban communes of Selembao and Kimbanseke in the city of Kinshasa, in the DRC. The results of their work indicate that the users of the selected water points run the risk of catching waterborne diseases, due to a lack of appropriate hygienic habits and due to high microbiological pollution. Hence the need to raise awareness among the population and those responsible for the sectors concerned.

As for the last paper, twin to the previous one by the field approach, Placide Macaire Kumpel and Dieudonné Kinwa point out that energy needs are one of the sources of wood consumption in the world in general and in the least developed countries in particular where the cuisine has remained essentially traditional. In urban areas, note the authors, households consuming wood remain the most numerous insofar as the electric current is very unstable or unavailable. This is the observation that the survey they carried out in the Kivu district, in the heart of the popular commune of Masina, in the city of Kinshasa, has just confirmed. However, the socio-economic, health and environmental benefits of improved cookstoves no longer need to be demonstrated. Hence the interest in strengthening their popularization in the hope of changing the behavior of households.

In the end, these two parts fit together easily: the first presenting analyzes at the national level, based on secondary information drawn from various databases and the second offering reflections at the provincial level, starting from primary information, collected in the field. But

before inviting the public to read these texts selected after a rigorous evaluation, it is important, first of all, to take note of the results of the relaunch of research within CRESH for the year 2021 as well as the prospects for 2022 addressed by Bobo B. Kabungu and, secondly, to remind researchers of their responsibilities, based on a commentary by Staine-Fidèle Ndongoboni Essambela, inspired by Judeo-Christian precepts

**Ivon Mingashang**

Director General of CRESH

*Editor Responsible for COJHUSS on behalf of the center*

## PRESENTATION DE LA CHARTE EDITORIALE

C'est consciente du défi que représente l'offre au public d'une nouvelle revue scientifique que la Direction Scientifique se fait l'honneur de présenter ci-après la charte éditoriale augmentée de la Revue congolaise des sciences humaines et sociales (RECOSH, en sigle). Elle permet au lecteur et aux chercheurs(euses) de comprendre la vision mais aussi la philosophie de rédaction et d'évaluation des papiers de recherche publiés dans la revue.

A la différence de la charte présentée dans le premier numéro qui offrait déjà un aperçu du cadre de publication, celle-ci s'appesantit sur les domaines couverts par la RECOSH, notamment : les sciences économiques et de gestion, les sciences juridiques, les sciences politiques et administratives, les relations internationales, la géopolitique et la géostratégie, l'histoire, la sociologie, l'anthropologie, la philosophie et les lettres, la psychologie et l'éducation, la démographie, le développement durable, les sciences naturelles et biomédicales, la santé publique et la communication. Aussi les instances éditoriales ont-elles été renforcées en tenant compte des spécificités des créneaux de recherche liés aux sciences humaines et sociales et des profils des animateurs des différents départements actifs. Ainsi le Comité Scientifique s'est internationalisé avec la contribution d'experts au niveau mondial dans leur champ d'investigation mais qui ont un regard sur le contexte congolais, premier terrain de recherche de la revue.

En outre, les instructions aux auteurs(eures) sont plus détaillées en spécifiant le type, la taille, le fond et la forme des projets d'articles à soumettre et, surtout, le référencement bibliographique qui passe du traditionnel à une standardisation des normes en se rapprochant des exigences de l'American Psychological Association (APA). Le schéma de soumission et celui de l'évaluation sont, par ailleurs, présentés avec force détails afin de garantir la transparence des procédures.

Il sied de mentionner qu'un acte d'engagement des auteurs(eures) à produire un travail de qualité est ajouté au texte en vue de leur expliquer aussi bien leurs droits que leurs obligations, avec un accent particulier sur la lutte contre le plagiat dont les formes se diversifient de plus en plus. Bonne lecture.

**Bobo B. Kabungu**

Directeur Scientifique du CRESH

*Directeur de Publication et Rédacteur en Chef de la RECOSH*

## PRESENTATION OF THE EDITORIAL CHARTER

(English version)

It is aware of the challenge represented by the offer to the public of a new scientific journal that the Scientific Direction is honored to present below the augmented editorial charter of the Congolese Journal of Human and Social Sciences (COJHUSS, in acronym). It allows the reader and researchers to understand the vision but also the philosophy of writing and evaluating the research papers published in the journal.

Unlike the charter presented in the first issue, which already offered an overview of the publication framework, this one dwells on the fields covered by RECOSSH, in particular: economics and management, legal sciences, political and administrative, international relations, geopolitics and geostrategy, history, sociology, anthropology, philosophy and literature, psychology and education, demography, sustainable development, natural and biomedical sciences, public health and communication. The editorial bodies have also been strengthened, taking into account the specificities of the research niches linked to the human and social sciences and the profiles of the coordinators of the various active departments. Thus the Scientific Committee has become internationalized with the contribution of experts at the world level in their field of investigation but who have a look at the Congolese context, the first field of research for the journal.

In addition, the instructions to authors are more detailed, specifying the type, size, content and form of the draft articles to be submitted and, above all, the bibliographical referencing which moves from the traditional to a standardization of standards by approaching the requirements of the American Psychological Association (APA). The submission plan and the evaluation plan are also presented in great detail in order to guarantee the transparency of the procedures.

It should be mentioned that an act of commitment by the authors to produce quality work is added to the text in order to explain to them both their rights and their obligations, with particular emphasis on the fight against plagiarism, the forms of which increasingly diversified. Good reading.

**Bobo B. Kabungu**

Scientific Director of CRESH

*Publication Director and Editor-in-Chief of COJHUSS*



## **Le chercheur et ses responsabilités. Commentaire inspiré des préceptes judéo-chrétiens**

*(Exhortation d'un théologien à l'occasion de la cérémonie  
d'échange de vœux 2022)*

Staline-Fidèle Ndongoboni Essambela<sup>1</sup>

*A l'ordre du jour de la cérémonie d'échange de vœux organisée au siège CRESH au début de l'année 2022, Monsieur Staline-Fidèle Ndongoboni, Chef du Département d'Histoire, Sociologie, Anthropologie, Santé et Développement et Professeur de Patrologie et d'Histoire de l'Église antique et des dogmes à l'Université Chrétienne de Kinshasa, a été invité à partager une réflexion sur les responsabilités du chercheur. Inspirée des références judéo-chrétiennes, son analyse a eu pour objet de mettre en exergue le rôle central de la recherche dans une société ainsi que les devoirs des chercheurs. Il ne s'agit donc pas d'un texte à caractère purement religieux qui chercherait à démontrer la suprématie d'une foi par rapport à une autre mais, au contraire, une contribution à la construction d'un référentiel comportemental pour les femmes et les hommes de science.*

*Les paragraphes qui suivent reprennent fidèlement le propos de ce scientifique<sup>2</sup>.*

**L**a réflexion de ce jour découle de trois passages principaux tirés de la Bible. Il s'agit de : Genèse 1, 31 ; Luc 1, 1-4 et 2 Thessaloniens 3, 10.

La recherche est l'une des activités les plus vieilles du monde. D'aucuns estiment même qu'en tant qu'ensemble des activités ou des travaux

---

1 Chef du Département de Recherche en Histoire, Sociologie, Anthropologie, Santé et Développement. Courriel : pasteurstafide@hotmail.com. Tél. : +243 81 501 95 54.

2 Exhortation ajoutée (en janvier 2022) au numéro de décembre 2021, au titre de complément.

scientifiques auxquels se livrent les chercheurs pour trouver des explications aux phénomènes et apporter des solutions aux problèmes (Larousse, 2014), la recherche serait d'essence divine, Dieu étant le premier des chercheurs.

Il s'agit d'une démarche, d'un processus, d'une activité visant la découverte, la clarification de l'objet sous étude (Gauthier, 1984). Peu importe le sens que l'on donne, la recherche reste éminemment d'essence divine car, Dieu étant considéré comme le Créateur incontestable de la nature, il est indéniable que toute création ou innovation est fruit de recherche et d'intelligence.

En effet, dans la Bible, les termes « chercher » et « rechercher » se retrouvent 463 fois (Publications Chrétiennes, 2011), à raison de 405 pour « chercher » et 58 fois pour « rechercher ». Ces deux termes donnent en hébreu et en grec *biqqech* : chercher la face de Dieu pour écouter sa sagesse ; désirer et travailler pour trouver ; *darach* : se soucier de quelque chose au point d'en chercher les détails ; s'informer et faire des enquêtes pour comprendre (Gilleron, 1990). En grec, nous avons *zeteo* ou *exzeteo* qui ont le sens de chercher et rechercher en vue de protéger, de sauver et de rendre utile. Pour la Bible, la recherche de Dieu, par exemple, par un individu doit être persévérante et instante (Emmaüs, 2011). En un mot, chercher ou rechercher selon la Bible, c'est faire des efforts inlassables pour trouver quelqu'un ou quelque chose (Reisdorf-Reece, 2012).

On le sait, la recherche est fondée sur des mots clés tels que l'observation, la méthodologie, l'expérimentation, la création, l'innovation, pour ne citer que ceux-là. En lisant le premier passage, nous apprenons que la terre était informe et vide. C'est l'observation qui a, en quelque sorte, conduit Dieu à faire ce constat de nullité. Au bout du compte, Dieu crée les cieux et la terre. C'est une innovation. Au terme de son travail, Dieu fait un bilan tout à fait élogieux pour lui-même : tout est très bon.

Et tous les livres de la Bible ont été écrits par des personnes qui ont fait la recherche dans la prière et dans les faits. La Genèse a été écrite par Moïse et est le résultat de plusieurs recoupements et compilations (Harrison, 1985). Donc faire de la recherche, c'est être dans le plan et le dessein de Dieu, car la science est éminemment divine

Faire de la recherche sans conscience, c'est quelque part pécher contre Dieu. Il y a des personnes qui touchent régulièrement les primes de l'Etat mais qui ne viennent pas au travail bénéficier des fruits de la recherche ni ne font de la recherche eux-mêmes. C'est d'ailleurs dans cette perspective que l'apôtre Paul dit que celui qui ne travaille pas ne mange pas non plus (2 Thessaloniens 3, 10).

Dans le deuxième passage, Luc affirme que le contenu de son Evangile n'est pas le fruit du hasard mais le résultat de plusieurs recherches assidues (Luc 1, 1-4). Donc, faire de la recherche, c'est être dans le plan et le dessein de Dieu car la science est éminemment divine. La Bible ne dit-elle pas d'ajouter à la foi la science (2 Pierre 1, 5).

En d'autres termes, faire de la recherche sans conscience, c'est nuire à la société et ne pas se présenter, quand il le faut, au centre de recherche pour des concertations, c'est pécher contre Dieu et la science. Nous devons conclure comme Dieu : Dieu vit que cela était très bon (Genèse 1, 31).

Pouvons-nous arriver à conclure comme Dieu aujourd'hui ? La recherche durant cette année, comment s'est-elle déroulée ? A-t-elle produit des résultats escomptés ?

De ces trois passages, nous pouvons tirer quelques responsabilités du chercheur :

- aimer le travail de la recherche et en faire l'objet de sa passion en se donnant personnellement et assidûment à son travail de chercheur ;
- travailler dans un esprit d'équipe et dans le respect des règles de l'institution ;
- faire de la recherche sa raison de vivre ;
- faire régulièrement le bilan de son travail ;
- produire, dans la mesure du possible, les résultats de ses recherches au moment voulu ;
- éviter, dans le service et dans sa vie privée, tout ce qui peut compromettre la dignité de ses fonctions ;
- se comporter avec courtoisie dans ses rapports tant avec ses supérieurs, ses collègues et ses subalternes qu'avec les personnes ex-

ternes au service.

Toutes ces responsabilités ne sont pas loin de la loi n° 18/038 du 29 décembre 2018 portant organisation du personnel de l'enseignement supérieur et universitaire et de la recherche scientifique.

## RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

Larousse (2014). *Dictionnaire de langue française Maxipoche*, Paris : Larousse.

Gauthier, B. (1984). *Recherche sociale*, Québec : PUQ.

Publications Chrésiennes (2011). *Concordance de la Bible*. Québec : Publications Chrésiennes.

Gillieron, B. (1990). *Dictionnaire Biblique*, 2<sup>ème</sup> édition, Aubonne : Editions du Moulin.

Emmaüs (2011). *Nouveau Dictionnaire Biblique Révisé et Augmenté*, 6<sup>ème</sup> édition, Saint-Léger, Editions Emmaüs

Reisdorf-Reece, F. (2012). *Encyclopédie Biblique*, Montélimar : Editions CLC.

Harrison, R. K. (1985). *Introduction to the Old Testament*. G. Rapids : William B. Eerdmans Publishing Company.

2 Thessaloniens 3,10. La Sainte Bible.

Luc 1, 1-4. La Sainte Bible.

2 Pierre 1, 5. La Sainte Bible.

Genèse 1, 31. La Sainte Bible.





Publication du Centre de Recherche en Sciences Humaines  
**Les éditions du CRESH**  
Courriel : [editions@cresh-rdc.org](mailto:editions@cresh-rdc.org)/[recosh@cresh-rdc.org](mailto:recosh@cresh-rdc.org)